(司) 固 闌 癥 公 車 兩 J+C 텕

樣里欲搭本公司火車及輪船來往東方及雲

留意笠畢麼亞公司

證許并各用戶亦會試驗非徒托之空言如華友賜顧仰祈

啓者本公司各數加士連燈久已馳名荷蒙華商光

**鳩兩埠並新坑各魚礁請到來弟處寫車紙船** 快捷妥富諸君賜顧特別歡迎 由域多利開行船期

打利此利士四月卅号 **布羅地士那士六月十** 干地利士五月廾一

Blue Funnel Line of The Grand Trunk Pacific Railway Phe Canadian National Railway with 柒月八号 Steamers

connection

LOYAL HOTEL PENDER STREET EAST VANCOUVEŔ, B. C.

同

哥

(告)

雲埠均安棧

城埠均安號

Dodwell & Co.

General

Agent

溫

QUON ON P.O. Box 243 Phone 1878

QUON ON

吧

Cormorant St.

Phone Seymour 7880

137 Pender St.

ANCOUVER,

Ħ

斯厚望 雪場片打传門牌 雪場片打传門牌 一 頭 到 29260 五 有 意是

▲車站在三盛連記

口即北京機構

自由快車公司

夜喊線(矢么)

八九七八

四三人五

話(詩磨)

HONG YAN TONG

P. O. Box 694 Phone Sey. 9384 311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

**斯明熟薬** 專辦 鞋 玉桂

司理人 **达禮香鹼** 粧妙品

客商遊車或往來各 称式自由快車專載 處畫夜利便價亦 答者本公司 自置最 話從

濟廣

茸三鞭猫

醫生林頭臣自

堂

李司

生藏日見起色更為 久崇釋里嘉許不忠 改良諸君留心光順

**郵船客位料理周**科

酒質配合而成為治跌打刀傷 風淫與及父遠致打瘀血未清 神誠治头打 刀傷風湿之聖萬 止痛 药 者均皆方用层球具颇层数如散积止痛去風消膽無輪何惶 年光

有准此而消也 以毛巾浸透敷於患处一來再與 完於四道至過天在將兩痛腹海 生肌全愈若係透军風程與及火 中止如不可除去此棉每日二次 中止如不可除去此棉每日二次 中止如不可除去此棉每日二次 如遇跌打膻痛無血出者即用 使

Robt M:Moore 2 Co VANCOUVER 2 REGINA:

ROBERT M. MOORE CO

916-918 Pender St. West

VANCOUVER, B. O.

MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS

李鶴儋內外方脉宫城多利埠安和堂

後皮等中 Chow Lee GouernmentSt. Victoria, B.C.

多利數十年于茲矣

京菓海味什貨俱全 上好貨物坑上各埠 凡有實色俱選各江 話君光願取 過從

均能

13

San

無從消滅或曾服药劑未得查數章以獨失慎或缺傷壓傷提傷如

●跌打吊飛止痛散

盗三九

Ying Chung Lung & En. 549 Cormorant Street P.O.B. 514 Victoria . C. 永無視 **雨疼痛即發時痛時止若不急** 

堂堂清摄器 KWONG CHAI TONG 4 CANTON ST. VANCOUVER, B.C. 跨区 1 商水

查注意 資金身獲

〇〇我吗信敢说.娶問 李然表白在于報章知西醫之認華醫之良並望有病僑胞電 好為是自在于報章知西醫之認華醫之良並望有病僑胞電 安然表白在于報章知西醫之認華醫之良並望有病僑胞電 安然表白在于報章知西醫之認華醫之良並望有病僑胞電 安然表白在于報章知西醫之認華醫之良並望有病僑胞電 安然表白在于報章知西醫之認華醫之良並望有病僑胞電 安然表白在于報章知西醫之認華醫之良並望有病僑胞電 大埠昃臣传七百三十號四層十號房新安徐書上首

在為調治運為的惠斯身角保護, 和時不以為惠宣科法如精書, 市也人多不歷紀各數條何工 企為調治運為的惠斯身角保護, 市也人多不歷紀各數條何工 付取聘地告 新統曹 脉方外内

照下列西字付來定然從演號門牌開張今攤到各省正號門牌開張今攤到各省正縣矢攤到各省正縣矢攤到

從聯售省主 速順景正人

中七百二十六號 中七百二十六號 中七百二十六號 中七百二十六號 中七百二十六號 中七百二十六號 中七百二十六號

雅城白 魔塊包 疽疳洞筋 福德 流疗芒取刀跌 注释莫肯傷打

野 五九 要身际 武客计

参茸三鞭 補料 各群五九

需生有整於此為利濟橋的起見 完整若不免為培補則體總多徵之首一機與也肾周則體總通達 之首一機與也肾周則體總通達 是國以民為本人以壽為吳若作 勞四肢乏力經骨酸軟 鸣精神哀的陪事不奉应号遗寒不燥药性知平高次光天不 強筋補腦出壽延 頭暈眼 眼的一切錯慮之症無論差幼男 一般是大夫調色感通度皆虚耳 起見特為精心研究製造此几乎 起見特為精心研究製造此几乎 是沒百病法生後惠何堪設歷本 與選選等偉健慈壽延年首天臂之 其野天臂為命門之所繫正人身 簽即 ā 失無病食之能肚陽補肾益智 中

備自由

車

司公車快由自華中

Chinese Taxi Co.

Phone Sey. 4385

1 Pender St. W.

Vancouver, E. C.

央鐵異常代理日

本 | (本) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*) | (\*\*)